Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

# The Chinese Times

Thursday March 7 1935

本報郵址 The Chinese Times
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

中華民國貳十四年三月七號

# 大漢公報

孔子貳千四百八十六年

夏曆歲次乙亥年二月初三日

星期四

▲本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單·貨單·名片·入魚紙仔·信封面·信箋·劵據·徵信錄·捐册·及書籍等：名目太繁：恕未枚舉：均工作精美：印刷玲瓏：又接造笠巴圖章：計價特別相宜：仰祈留心賜顧是荷：

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先惠空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

# 言論

## 談救國（一）

記者

自軍縮會議僵局後。世界之風雲日亟。日俄日美之間、既兩不相容。卽歐洲各國。亦莫不鈎心鬥角。競爭雄長。備戰之聲浪、亦復刺人耳鼓。說者謂一九三五年一九三六年、爲世界第二次大戰爆發時期。此雖揣測之辭。然亦非無因而談者。夫日俄不兩立、德法不並存。此稍明瞭世界大勢者。莫不知之。且證以近來日俄法德間之舉動。益形顯露。故大戰之爆發、終難幸免也。我國雖居於遠東。離歐洲稍遠。惟介於日俄之間、日俄戰事爆發、必以我國爲角逐之場。且日既占滿洲。事實更難倖免、居時事齊事楚、雖有待於當局之卓裁。然吾人不可無自救之心、蓋今次大戰。不同前次之大戰、稍一不愼、則亡國滅種、必隨之而至、此則國人不可不注意者也、自救之道、雖有多端、惟請自下列四項始。壹曰團結、二曰肯犧牲、三曰準備、四曰宣傳。爰就管見、一申論之、

我國之積弱。由於人心之渙散。意見之不能一致、甲曰東者、則乙曰西。丙曰南者。則丁曰北、上而至於政府要人、下而全於家庭父子、其明者顯者。則見之於筆鎗墨砲。甚而至於相見以兵戎、寡人之妻、孤人之子、家庭之間、同室操戈。互相殘殺、子弑其父者有之、弟殺其兄者亦有之、卽其不然、或因權利環境上之關係不得不勉强結合、表面上雖融融洩洩、而貌合神離。同床異夢者。比比皆是。夫精神渙散 意見不一。則辦事必感困難。設施尤多掣肘。且因此而生惡感、惡感日深。勢成水火。爾欲我死、我欲汝亡。甚至利用敵人、排除異己。似此奚望其共赴戰場、殺敵致果哉。反而言之。我國有四萬萬人之衆。居世界人口四分之一。且地方遼闊。物產豐富。苟能上下一心、羣策羣力。其有侵我領土者。則合全力以拒之、其有殺我人民者、則合全民以赴之。則衆寡之勢殊、而勝負之數判矣。故阿豺臨死時謂其子曰、爾曹知否、單矢易折、衆則難摧、此之謂乎、故救國必要團結。此其一。

夫救國必要團結。既如上述。但人民何以能團結、是不得不要言及犧牲。攷國人之所以意見紛歧。彼攻此訐者。其原因雖有多端。然統而言之 曰爭權奪利而已。甲方人居高位、握政權、則乙方必無權利。無權利必出之以爭。馴至乙方執政、甲方亦復如是、循環不已。禍亂無窮、歷來內戰。不離乎此。此種不團結之大原因。內之固可以擾亂家國之安寧、外之可以亡國滅種。何則 蓋權利之心重、則愛國之心弱、敵如許其高官厚祿也、則彼可以反戈以殺同國人、或許之以金錢也。而亦可以爲虎作倀、認賊作父 歷來亡國者、亦多由於國賊之故、此種權利之心。必要犧牲。然後纔有團結之期、然後纔能救國。且尤有言者。上文所述、不過就犧牲權利而言。而性命亦不可不犧牲 蓋苟無犧牲性命之心。則臨陣退縮者有之 潛逃者亦有之、倘人人如是 又奚能抗敵哉 故救國必要犧牲 此其二。

（未完）

▲特載▼

資路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

欲護家人須貯欵

如華僑欲在銀行開貯戶却有兩問題(壹)貯欵于銀行是否安穩(二)如欲積資返中國或寄欵回家以養家人當以何者爲便利

貯欵於資路銀行其穩固無可疑義因有通信處及支行遍佈於各處故本行能在各處照極平滙價而發滙單因本行經理大宗滙兌生意故能列最相宜之滙價也

在滿地可雲高華域多利等埠之本行俱雇有華員以接待華顧客幹練熟手應接週到凡顧客有未明者當樂爲指導無論環境如何應在本行貯款爲爾投資之初步不論在本行任何分行貯款均能享受實效與有禮的愼重

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時
開至晨早三時
(電話) 矢廢壹三五

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line

| 由雲開行 | 船名 | 到雲域埠 |
|---|---|---|
| 三月十号 | 餐斜罅士 | 二月十八號 |
| 三月卅一号 | 且路（比利）士 | 三月十一号 |
| 四月廿一号 | 千地利士 | 四月一号 |
| 五月十二号 | 益臣 | 四月廿二号 |
| 六月二号 | 餐斜罅士 | 五月十三号 |
| 六月廿三号 | 且路（比利）士 | 六月三号 |

船期紙印便函索即奉

◀二艙位七十五元▶
◀大艙位五十五元▶

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

域埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C.

云埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

葉求茂代理詩丕亞鉄路車紙

詩丕亞輪船公司

拾七天到香港

皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

船期印备承索即奉函索者請將住址寫在信內

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

| 船號 | 陽曆日期 |
|---|---|
| 坎拿大 | 元月十二日 |
| 俄國皇后 | 二月九日 |
| 日本皇后 | 二月廿三日 |
| 亞洲皇后 | 三月九日 |
| 坎拿大 | 三月廿三日 |
| 俄國皇后 | 四月六日 |

太平洋客務總司理司徒旎佈

雲埠代理葉生公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旎通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號（片打街東五拾壹號）接洽
代打電報取銀寫紙不收電費

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙·廁紙·繩仔·信皮·紙筆墨：及學校用品·華友光顧·請留意焉
Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

諸君回國請購來回船票

本公司從新改良務使搭客滿意所有床位枕褥更新福食茶水鮮美招呼特別妥當凡搭過本公司船者交口稱善如有僑胞歸國者請來一試方知吾言之不謬也

輪船開行日期（列后）

| | |
|---|---|
| 總統加蘭 | 三月二日 |
| 總統者付愼 | 三月十六日 |
| 總統戻臣 | 三月卅日 |
| 總統麥堅尼 | 四月十三日 |

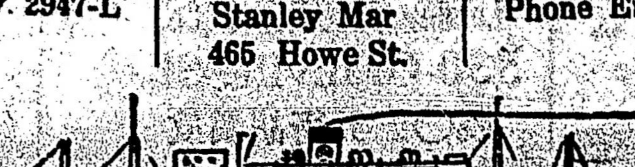
（華人搭客諸君欲知詳細情形請與下列代理接洽）

雲埠代理馬駿
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

云高華代理中原興
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966

華人客務司理馬均偉
Stanley Mar
465 Howe St.

域埠代理馬呈瑺
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



修整電火
·日夜服務·
爪哇士電火公司
(電話) 日間 Trinity 2471
夜間 Bayview 1198-R
Jarvis Electric Co.

民國二十四年三月七日 星期四 大漢公報

新客車 二毛五仙 服務懇慇 電話體崙四
Washington Taxi Highland 4

●中華民族武裝自衞會「一二八」紀念宣傳大綱（八）

戊 怎樣紀念「一二八」

壹、繼續淞滬抗戰的精神。發動抗日的高潮。在抗日共同綱領指導之下。實行經濟抗日。武裝民衆抗日。尤須有抗日的物質力的積集與準備。

二。現存的統治階級。既成了漢奸。是抗日的大障碍物。所以一面抗日。一面尤須划除抗日的障碍。蔣介石爲現時漢奸領袖。基于划除抗日障碍一原則。我們必須堅决反蔣。壹面瓦解蔣介石內軍事系統。壹面粉碎蔣介石之政治集團：藍衣社。

三。抗日反蔣的工作。是極其繁重的。所以我們需要全國的民衆參加。尤其要使一切抗日的革命的反蔣的集團或個人站在同一的民族解放的目標下結成嚴密的陣線。壹致行動起來。中華民族武裝自衞會華南區籌備會

（已完）

# 本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云

☯據國內消息。寧黨府擬向國際借欵二千兆元。惟上海銀行界觀察。恐難成事。

☯駐華英公使賈德幹。認國際借欵與中國事。現在磋商中。

☯近日中倭經濟提携之空氣仍濃厚。各方極注意之。

☯昨六日晚、倭使有吉明前往南京謁見汪精衛。惟非正式交換意見云。

☯倭賊再侵察省。目的在佔領沽源。

☯倭賊極力作虛僞宣傳。妄謂察省人民。歡迎日賊治理。

▲今晨接香港訪員來電云

☯陳濟棠、李宗仁、昨聯名電寧黨府。請准粵、桂、派兵入貴州剿共。

☯新會葵業生意。比舊年更淡。業此者多數收盤

# 重要電報

## ●對華借欵事候盧斯福攷慮

▲倭賊計劃違犯九國公約

華盛頓六日電。英國提議各國聯合阻止日賊控制中國之計劃。日昨已由美國國務院呈交總統盧斯福。事因中國近被倭賊利用中國之經濟危機。欲以欵借與中國。以便用倭人充軍事及財政要職爲交換條件。英國認定此爲倭賊謀控制中國之毒計。故提議英美法日四國聯合借欵與中國　免倭賊以此要迫中國。

國務院當局承認此事已在攷慮中。但不阻止倭賊之參加。倭賊之單獨借欵計劃。或違犯九國公約之機會等均規定云。

又電。外交次長斐獵士前日對駐美倭人使齋藤表示美國對於中國經濟及財政危局之意見。彼與倭使談論此事十分鐘。謂美國并無瞞着日賊而與他國磋商關於中國事之心。齋藤謂彼與斐獵士未談及四國借欵與中國事。此事現已盛傳於外交界。但多屬空談而已。中國公使施肇基。今日亦與斐獵士會見。但不肯對人宣佈其磋商內容。大約亦關於中國之財政時局問題云。

## ●去臘英考慮貸欵與華

▲借欵提議不滿英當道意

倫敦六日電。本京外交部大臣西們爵士。是日在下議院答議員某氏之質問云。去年拾二月英政府曾考慮借欵於中國之提議。其後。英政府當局覺得該提議非滿意辦法。故不主張接納之云。

## ●安南革軍與法軍戰

▲法軍二人陣亡

西貢六日電。安南北端有革命黨百五十人起事。與法國防軍戰。結果法軍兩人陣亡。八人負傷。

## ●國社黨徒在奧更形活動

▲堅意主張奧與德合

維也納六日電。自德國收回沙兒河流域以來。德國國社党徒在奧國境更形活動。該党徒堅意要求奧與德合併。彼等努力運動奧人效沙兒區居民所爲。即投票贊成奧與德合爲一國云

## ●希獵內亂斃人三四百說

卑爾固拉特六日電。往來雅典與此間之鐵路列車上星期六夕駛離雅典。是日抵此間。據該列車之收票員稱。伊信得希臘今回內戰爆發。人民斃命數約三百至四百。其中有三四十人是在雅典城喪命者。諸傳斃人八百至一千之多。未免失實云。

## ●候補暹羅王尚居瑞士

▲仍未允即時返國登王位

瑞士洛桑城六日（世界社）電。十一歲之暹邏國親王晏晏達刻仍偕其母寄寓本城。據其母稱。盤谷京當道欲擁戴吾子爲暹邏國君以繼前王普辣扎歇扑氏之任。吾子對此議尚未允接納。亦未拒絕之云云。

是日據洛桑城官報載稱。駐巴黎暹邏公使已秘密抵本處。將本國臣民擁戴晏晏達氏爲王提議、對晏晏達氏說知。並請其早日回國登王位。晏晏達氏答謂須俟伊在瑞士休養。致健康完全回復後。方允返國登位云。

## ●希臘革軍又據一城

卑爾固拉特六日電。據云。希臘境內喇利沙城已爲革軍佔領。革軍將該城之長官革職。另委壹人繼任。

## ●希臘兩羣島降於革軍

雅典七日電。希臘所屬叁摩士及矢俄士兩羣島是日降於革命軍艦隊。此乃革軍正式發佈之消息。先是革黨海軍艦隊駛至該兩羣島視察。該島嶼之防軍遂向革軍竪降旗。

## ●堡爾加里亞開軍事會議

▲恐土國軍隊侵擾希臘

蘇菲亞六日電。堡爾加里亞國當道刻恐土國乘希臘內亂。遣兵侵略希臘邊境。故本京當軸已召集高級軍事會議。堡爾加里亞王波里利爲主席。參加此塲軍事會議者有內閣各員。陸軍參謀部員。會議地点在王宮內。出席各人所談商者爲制止希臘叛徒闖進堡爾加里亞邊境。乃希土政府軍隊之行動事云。

## ●希蠟飛機卅架炸擊革軍

雅典六日（統一社）電。希臘馬其頓省之喀嗶喇城乃一商港也。該城爲革軍佔領。是日官軍遣飛機三十架向之投擲炸彈。致城中人民財產大遭破壞。居民與革軍覩狀均垂頭喪氣。

## ●希臘革黨海軍活動

▲聲言砲擊披里俄士港

雅典七日電。是日希臘官軍砲隊已進據史杜麋河流域。以備將馬其省東部之革軍掃滅。

現目官軍希望將撤羅尼加一帶之殘餘革軍掃蕩無遺。官軍料該地革軍或得革黨戰艦亞斐里夫號協助。蓋該戰艦現駐米大連島之米大連港。此戰艦或遣海軍陸戰隊登岸協助撤羅尼加一帶岸上革軍與官軍對壘。又革軍艦隊之總司令。典密史匿初士提督已致無線電於本京內閣。聲言伊將炮擊雅典所屬之披里俄士港。除非內閣各員即時降於革軍云。

## ●倭反對國際借欵與華

▲謂其招致國際共管中國

東京六日電。是日據本京外務省代言人宣佈。四國共同借欵與華之計劃宜放棄。因此計劃有害東亞和平云云。該代言人謂華人不願接納此項國際借欵。以免中國歸國際共管。日本已接到英國所倡國際借欵與華之牒文。將來日本對此項提議有相當答覆云。

## ●日傳美更改購銀政策

東京六日電。最近據大阪朝日新聞載稱。駐美京日本大使齋藤博曾報告本國政府。謂美有改變購買白銀政策之可能性。此爲

▲有屋出賃或平賣

啟者某西人有屋壹間共房七個位於第四街東貳三六號門牌前日價值五千元現將之出賣取價只二千二百元銀期極寬如欲租賃該屋居住則每月收租銀十八元合意者請從電話磋商　電話 Bayview 4552L

良友畫刊 三毛五
第十三期 民畫刊 二毛
大衆畫報 三毛

畫報
代理人縂定邦
L. DING BONG
13 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C.
片打街西十三號

新到 新寧雜誌 毫半
代售 極樂氏神效藥品
目錄印備函索即寄
開平 晨鐘月報 毫半

▲傷風咳嗽立即見効

自本年以來傷風咳嗽者甚多各處華人來函或親身來購藥水醫愈者不計其數此藥之効能足可想見矣

非士必定醫師大鑒敬者弟染咳已有數月之久初時閱貴告白不信貴藥有効能幸得友人証實故即介紹到貴處購藥水連食四樽卒得醫愈無事特此告知並謝

云埠非李沙馬洪白

止咳藥水 每樽一元五毛 四樽五元

非士必定醫師啟

J. F. FITZPATRICK & SONS
1169 Robson St. Vancouver, B. C.
笠臣街一一六九號

## ▲廿四年駐雲禹山昌後堂職員表

正堂長 曹仲雅 副 沈潤連
正書記 周以太 副 梁博明
正財政 周成德 副 楊印旺
正交際 朱少英 副 徐煥熾
正核數 謝應和 副 周振河
正監督 蘇展驥 副 徐煥熾
庶務 朱錦來
議員 曹錦泉 葉春 曹浩培 朱祐昌 楊秀通
蘇炳祥 周寶山 周翬伯 董炳廉 廖翼鵬
劉松接 林俊興 陳錦昌 徐子樂 徐才有
越炳燦 楊志儀 劉勤生 曹銳威 張耶

附錄本堂所有現欵均貯於本市希士定夾緬街角賫路銀行貯蓄部。將來所有支欵由本年正堂長曹仲雅、財政員周成德、監督徐煥熾及蘇展驥四君署名於提支票

## ▲廿四年駐雲禹山總信局職員表

正局長 朱祐昌 副 沈潤連
正書記 徐子樂 副 周以太
正財政 徐煥熾 副 周成德 蘇展驥 曹仲雅
正交際 朱少英 副 曹仲雅
正監督 周寶山 副 謝應和
正核數 周振河 副 楊印旺
正議長 周寶山 副 曹仲雅
庶務 朱錦來
議員 曹錦泉 曹浩培 葉春 楊秀通 蘇炳祥
周翬伯 董炳廉 廖翼鵬 劉松接 林俊興
陳錦昌 徐才有 越炳燦 劉勤生 曹銳威
張耶 梁博明 楊志儀

▲請看盅紙面之金牛

聖查利士罐頭蒸氣牛奶如生鮮乳酪一般。令人稱奇。有金牛在盅紙面即常知爲聖查利士蒸乳。凡食物須用鮮奶或乳酪。請買有聖查利士商標者。便悉其爲無雙佳品。

可留貯數罐聖查利士蒸氣牛奶於屋中。則無缺乏好牛奶之虞。如離埠須帶本號罐頭牛奶。以備不時之需。盖至郊外。恐其地無牛奶發售也。罐未開。則其中牛奶完好無變。

波頓公司之聖查利士罐頭牛奶係在卑詩省稍夫蘇瑪市埠 South Sumas, B.C. 蒸煉

▲用好皮所補之靴耐用一倍

聰明人即可知道用好皮所補的靴比于劣皮耐用壹倍。但所補各部份務要靚滑。本店所做之工作。就包含以上兩特点。故能得埠中許多聰明人認識並踴躍來交易。本店陳設美麗梳椅以招待各界顧客。若携來修整不等候者。亦隨尊意。

London Shoe Renew Co.
530 Granville St.
故蘭胡街五三〇號

欲購好及平板者請來本廠

件件滿意……樣樣均有……

油木板・松木板・木瓦仔・大面板・地台板：壁板・及玻璃屋板・另有許多其他板料：總之能夠合汝意者：

▲講線 Fair. 1288
▲壹街西邊九十五號
李賴爾士板廠白

Reliance Lumber Co.
95 West 1st Avenue

注意
香港宇宙旬刊第四五期現已寄到本報了
言論精微：材料豐富：爲數無多：請速購閱：
每册十仙 外埠加郵費壹仙

並代售
第二期新寧雜誌 每册壹毛五
第十六期電影畫報 每册二毛
第壹期台山華僑雜誌 每册壹毫半

若欲送到請致電話矢磨三二七七

「比路慎拿」啤酒是丕詩省人最愛飲者諸君必樂飲此著名啤酒之美味買時只叫「比路慎拿」便可每打一元五毛（交回空樽）

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

救助中國經濟困難方法。因美政府當局自接英國借款與華提議後。曾考慮此事。本京外務省代言人對此說未加否認。亦未承認之。

## ●歇𨋢怒英責德回復軍備

▲故託詞患喉疾拒英外相接洽

倫敦七日電。最近德元首歇𨋢託詞患喉痛症。拒與英外相西們會晤。致西們展期赴德。茲查伊非喉疾。實嫌英政府發出白皮書。內容謂因德國回復軍備。故英亦須支撥鉅欵發展海陸空軍云。

# 本埠新聞

## ◎華人欲改善賑濟消息

據西報消息。本埠之少年共產黨。少年C.C.F.黨。及少年社會黨。近來曾發起運動將在華區片打街東一四三號半安立間教會東亞傳道處之賑濟餐廳廢除。據謂曾派代表親到該餐廳調查。由該餐廳取施出之食料交化學師化驗。結果查確該賑濟餐廳給最平賤之米肉瓜菜及過時魚。致省政府雖每日撥一毛六爲每名受賑華人之餐費。該餐廳給每人每日兩餐之費用實祇六仙云。本埠華人一千一百名。於星期日又曾在哥林比亞街之遠東電戲院開大會議。通過章程。要求市賑濟委員會。市長麥嘅氏。及省長匹超路氏將該餐廳廢除。而將華人受賑者與白人受賑者同樣待遇。並要求中國領事贊成會議所通過。據華人失業者稱。該教會餐廳祇施出飯及椰菜。致多人因不足食而死。於過去三年來。本埠華人曾有壹百八十四名因脚氣症斃命云。安立間教會爲高級齋師喜夫曲氏。昨日向報界否認其教會對於賑濟餐廳獲一分文之利。並謂華人受賑者不外欲領現銀之賑濟云。少年共產黨。少年C.C.F黨。及少年社會黨將派代表團於月之拾五號往見市長麥嘅氏將情訴告云。

## ◎五邦人私運鴉片近訊

本埠華人黃國裕。黃倫。吳連友。及詩丕亞公司船日本皇后号船員石才及吳兀。五人。被控於去年十月十一號至十二月七號間由日本皇后輪私運鴉片烟四十罐「價值四千元」上岸案。經在市警衙初次提審。昨日案在本埠府衙過堂。五名被告皆自擇由府官從速裁判。府官夏巴氏即定案於月之十四號朝十一點提審。使現參省議會之被告律師偉市馬氏可到堂。其餘之被告律師爲拉受氏及仄臣氏。當局律師爲與連氏。加拿大騎差律師則爲杬年氏云。「人名俱譯音」

## ◎一邦人夜行被人毆擊

邦人陳某。昨夜九時許。行至片打街東遠東餐館附近。突被人揮拳毆擊。當時陳某猝不及防。以致眼部瘀腫。事後陳某致電話報警。惟行兇者已逸去。不知所往云。

## ◎反對市府歡迎德軍艦

德國海軍官操練巡洋艦卡路市魯號。定不久遊抵本埠。市政府曾定各種之歡迎。惟近來市民團体曾無數發起反對。昨晚本埠工人會會議。結果义通過向市會反對費款歡迎德艦。據謂市會將歡迎欵撥爲賑濟失業工人費較爲有益云。

## ◎德巡艦定期游抵本埠

德國海軍巡洋艦卡路市魯號。定於月之十五號星期五日由美國三藩市來抵本埠。將泊本港六日之久。聞該德巡洋艦重量六千噸。長五百五拾五尺。其發動機可發六萬五千四馬力。其速度每小時能達三十貳海里。爲最新式之輕式巡洋艦。此行共載有八百零三人。其中海軍軍官二十名。機器師六名。醫士兩名。及軍官學生一百名。於去年拾月離德。擬於八個月內週遊世界。

## ◎本埠財政困乏之原故

都朗度埠之財政專家布拉梳氏。近應本埠市政府之聘到本埠調查本埠財政情狀。據昨日向市會報告。本埠財政困乏之原故。大部份是因市政府不能繳收應收之稅項。據稱於多年前。雲高華埠曾以能繳收稅項之百份之九拾一著名。近數年來所收入之稅漸減。現下雖然市民財政仍然困難。無款清交稅項。有大部份市民可交應納稅項之一部份。若市政府准之將稅款分銀期續交。深信市稅將大部份可以繳收云。

## ◎市暗差搜獲大帮竊贓

市暗差九名。經數日之秘密偵察。卒於昨日下午約四点鐘在亞本汝街一二二〇號搜獲竊贓兩大貨車之多。四十貳歲西婦麥黨奴氏現被控藏竊贓案。西人兩名被拘候查。據稱搜回之贓物有大帮婦女衣服。家庭用具。及自由車毯與夾袋多件。多爲近來被竊者。被竊之市民可於今日到市警局認定其被竊之物云。

市暗差巡長丕鉄氏及暗差佃步氏與可氏。於星期二晚在中央客棧西人布拉市鐸氏之住房內搜獲布料十一匹。價值貳百五十元。後查出該布即是於上星期終在考街五七五號西人苛亞氏裁縫店被竊者。市暗差昨日卒將西人布拉市鐸氏。舍文氏。與矢氏。及拉文拿氏。四人拘控以藏竊贓案。

## ◎昨日又有匪劫案發生

市警局消息。昨日下午三点四拾五分鐘。有代本埠麥卡禮倫麥卡打公司收賬之西人且拿氏。方駛車到第六街夾德技利市街西人丕少氏之住宅前。忽被以布蒙面之匪徒兩人由矮林中行出。用槍向且拿氏及丕少氏行劫。劫去且拿氏身上現欵一百八十元。將且拿氏及丕少氏鎖於丕少氏住宅之土庫。時方乘且拿氏之自由車而逃。後且拿氏及丕少氏破土庫之玻璃窗逃出報警。而兩匪已逃去無踪云。

昨晚九点五拾分鐘。有兩匪持槍行入屋街三二一六號之申汝洒雜貨店。向在內店伴指嚇。劫去銀櫃出外乘車而逃。銀櫃內藏現欵十五元云。

# 各埠新聞

## ◎市參事提議改早時間

域埠七日電。市會昨日會議。由市參事威路氏及窩定頓氏獻議由市會依一九二一年之市例定今年夏季實行保留日光例。此議定下次市會會議討論通過與否。若通過則今年夏。本埠時計將改早一小時云。

## ◎美國失業人尙過十兆

華盛頓四日電。據復興法執行員之調查。自去年拾二月計截。國內失業者尙有一千萬又八拾三萬人。此是自盧斯福就總統任後調查之第一次。然與工黨聯合會之調查。則有五拾萬之差。工黨聯合會調查。尙有一千壹百三拾二萬九千失業人云。

## ◎撥欵廿萬招徠遊客訊

柯京六日電。據加政府統計局預算。於後五六年內。加拿大每年之遊客入息。將達五百兆之多。於壹九二九年。遊客入息曾達三百兆元。惟近數年來因經濟困難。遊客來加者漸少。加政府今年將費欵二十萬元推進遊客交通云。

## ◎鉄甲飛艇昨試飛滿意

美國嘉省山打網汝架埠六日電。美國海軍。今日在本埠海旁將其新建之鉄甲大飛艇第一次試飛。該飛艇爲美海軍最大及最新式者。由德技利市飛機製造廠秘密建築而成。於今日試飛時。完全禁止攝照。該飛艇將爲太平洋及屬島空防最新航空豫飛艇之第壹艘。新飛艇爲單翼式。其翼高置機身之上。具雙發動機。試飛成績極佳云。

## ◎以生蛙在水中測氣候

都朗度埠六日電。本埠之氣象學家探臣氏今日通告發明一種新式之氣候預測表。其法是置生蛙於樽內水中。若蛙藏身水底。則預測天氣不佳。若蛙在水中部游動。則天氣將頗佳。若蛙游上水面。則天氣將必極佳云。

## ◎駐華美公使將升大使

美國舍路埠六日電。駐本埠中國領事。今日宣言稱讚本省議院昨日上稟美國國會要求將駐中國美公使館升爲大使館之舉。謂中國極欲與美國太平洋岸增加商交。美政府應將其駐華公使館升爲大使館云。

## ◎發狀拘控十四名人犯

美國舍路埠六日電。美合衆國大陪審官員。今日判發控十四人之公訴狀四張。華人陳柏。陳華。陳同。陳舉。陳東。唐發。馬培。及西人貓貌氏。北傑市氏。矢市高氏。另無氏四名被控串謀背犯美出入口例。以上之拾四人中有八名被控於今年二月廿四號由丹地利士號船私運鴉片烟上岸。陳柏。陳華及陳同。被控賄賂關稅員肯氏。又八人被控於今年正月廿五號私運鴉片烟上本埠云

「人名譯音」

唐達曉医生

祖傳四代　內外全科

Tong Dard Hugh

139 Pender St.E. Vancouver, B.C.

統理等症

內外全科花柳頑症內傷肺癆婦女經疾跌打駁骨

本醫生現在加拿大雲高華埠片打街一百三十九號門牌亞洲旅店二樓一號房開設醫所如有患病者見問務期提克奏功間或遠方君子染奇難各症可將病情詳細函述並惠藥費五元寄來當即按症配藥付上詳覆病症限日痊愈並有家傳經驗良方自製丸散發售垂顧者幸留意焉

## ▲攤館出投預告

啟者本堂樓下攤館的于三月十吉號正午二時在本堂下閣投充凡有志斯業者希屆期賁臨下閣投充可也所有章程到步參觀便知此佈

民國廿四年陽曆三月五日　車梨役致公堂特啟

遠遠遠遠東戲院

哥林比街　Orient Theatre (Vaudeille)

即晚放映兩鉅片

㊀振汝基那女士在卡魯賴那地方

㊁佐治奥布黎在最後前線

加插人戲

幷映中國影片

由晚間七点開演

（價目）每位毛半　小童十仙

布蘭氏馳名瓜蔬種子舖

Brand's Seeds, 873 Granville St.

在故蘭胡街八七三號……向與華友交易……

卡辣種每磅　壹元半

紐約生菜種每磅　壹元七五

椰菜花種每磅　廿七元五

葱頭白李市班每磅二元

丕豈種每磅　十七仙

好椰菜種每磅　三元

葱頭黃球種每磅　元半

好紅蘿蔔仔每磅五毛

ROYAL THEATRE

(Vaudeville)

142 Hastings St. East

寶路戲院電影兼做人戲

（新）（置）（二）（萬）（元）（之）（有）（聲）（影）（机）

……注意……

本院用上等技師表演。飾演者男女約十五人。超等女角十餘名。電畫兩套。日夜續演。內加人戲。每逢禮拜一、三、五等日換新畫。欲看戲諸君請留意焉。

▲入塲每位收一毛　超等一毛半　小童五仙

本戲院主人歡迎華友光顧

## ▲承受生意廣告

啟者雲埠片打街東壹五二號利華肉舖生意前日係鄭華源馬根等所做今因鄭華源馬根君等志圖別業願將全盤舖底什物一概出頂與人茲由我聯益堂繳中人備價承受改用永隆公司名義照常營業訂期於西曆三月廿壹號壹点鐘在該號內當衆交易清楚如該號欠到華洋數目轇轕未清等情請依期到來與舊手人理妥自交易之後壹概與新手人無涉先此聲明以免後論

西曆一九三五年三月壹號　聯益堂永隆公司謹啟

## ▲合羣堂啟事

啟者本堂準備承受片打街東樂餘碎賭館定於三月八號即星期五日下午八時在樂餘館內當衆交易倘舊人有大小數目糾葛未清者歸舊人料理自交易後發現數目概與本堂無涉先此聲明以免後論

中華民國廿四年三月七日

## ▲今朝香港滙價每百四十九元三

## ▲恭頌良醫

啟者本人壹時不愼貪圖風月涉足花叢致染有花柳之疾屢醫罔效幸遇良友介紹東莞李福先生處調理用藥數劑用丸數粒恢復原神限日全愈功效神速先生誠醫花柳之妙手名不虛傳無以爲報特書數言藉鳴謝悃

云城李特騰恭頌

## ▲維城達權總社收到各支社年捐芳名列

梅友梧　陳翠娥　曹維　陳孔滋　鄭子利　梁蓮好　宋昭懋　李來千　李聖創　李雲麟　羅廣大　方良　鄭尙球　曾忠　鄭慶昌　梁九如　伍錦　林德義　盧煥世　陳以寧　鄒炎　梁逸邦　馮雙德　顏耀　蘇英奇　梁啟高　關崇昌　周爵家　趙景　黃國連　李九勝　林章烈　梁啟高　馬存　周海　梁銓　鄭信　馬存　余月潮　淩結　譚文響　朱昌柏　陳蘭茂　黃作師　陳耀　鄧恩

▲叻吡支社

譚聲裔　吳其　陳立煖　岑藻　曾嵩　黎雙鳳　朱箕賢　麥銚　林伙　梁逢　朱述棠　譚子富　吳英集　曾錫元　李汝　李福英　馬光燮　張木生　陳文祿　鄭忠利　馮潤森　何月卿　黃遠光　譚子耀　馮宙　以上廿三年

▲二埠支社

黃禮富　譚文廣　余灼和　李聖創　俱廿一年　李經珠　宋昭懋　黃禮富　譚文廣　余灼和　以上廿二年

▲坎問頓支社

李祥礽　黃益　張培進　伍等　麥其　梁光洽　任德　關相　李翊教　譚本　淩毛　曾邦　譚田　方炳　俱廿二年

▲党近支社

周錦湖　陳星槎　唐享　馬本渠　鄧長　周成檢　鄧照　陳洪　曾吉晉　余心英　馬光韶　馬光瑩　曾海成　鄭毓麟　曾準　黎寬　黎如球　唐正惠　鄭如松　唐乃相　陳仲昌　陳象慈　黎瓊好　馬柏松　胡華錫　黃舜世　周作　黎恩　鄭松濂　鄭尙潮　鄭忠梅　陳慶雲　劉嵩　楊郁沛　廖宏燕　陸北嚴　鄧榮開　馬光纘　馬喜　吳如裕　武王　袁奕偉　鄭瑞堯　黃寬培　鄭正壽　趙湖　鄭德謙　周安彪　梁耀波　黃楠　鄭連棟　岑廣鎏　鄭慶溥　廖瑞　楊緒耀　以上廿三年

▲錦碌支社

馬堯　俱十九年　李九勝　周爵家　沈桂釗　梁銓　顏耀　馬存　趙景　鄭信　馬堯　以上廿年　顏耀　陳瑞　蘇英奇　張椿郁　李九勝　張椿仕　沈桂釗　梁銓　馬存　梁啟高　鄭信　馬堯　以上廿壹年　關崇昌　顏耀　陳瑞　蘇英奇　張椿郁　張裕沾　周爵家　張椿仕　林德仁　金好　周海　周開琳　沈桂釗　梁銓　馬存　趙景　鄭信　馬堯　以上廿貳年　李仲聖　馬本祺　梁啟高　李錦　趙景　林德仁　關崇昌　周爵家　顏耀　何合　蘇英　張燦　林章烈　張椿郁　李九勝　袁長　金好　伍于賞　張豪　馬堯　以上廿三年　關崇昌　俱廿四年

▲滿地可支社

來廿壹年　譚賢開　余月潮　陳典鎭　陳大科　李覃　溫壽貞　伍于滋　譚常盛　譚文瓊　葉遠美　黃盈章　譚仕昂　黃金灼　伍于均　林紺　譚裔礽　譚裔鼐　譚威　林喜　蔡穉　羅吉安　朱昌享　羅文星　譚昌期　伍鳳于　余榮　李仁林　譚煥相　鄭植三　陳宗蔭　以上廿壹年

# 五洲藥房

應驗著名丸散藥水

約物出門不換

外埠購葯二元以上包支寄費

二元以下貴客自理

▲補益類

| | |
|---|---|
| 人造自來血 | 大瓶一元　小瓶六毛 |
| 非洲樹皮丸 | 每瓶六毛 |
| 五洲代參膏 | 每瓶壹元 |
| 曾嘉魚肝油精丸 | 每瓶六毛 |
| 貢邦補益藥 | 每瓶壹元 |
| 開胃健脾藥 | 每瓶五毛 |
| 補腎固精藥 | 每瓶五毛 |
| 斂汗葆真藥 | 每瓶六毛 |
| 奎寗鐵片藥 | 每瓶壹元 |
| 延齡廣嗣酒 | 每瓶壹元 |
| 君寗養榮酒 | 每瓶一元 |
| 利氣蔻仁酒 | 每尊八毛 |
| 百補鐵質酒 | 每尊七毛 |
| 滋陰鐵液酒 | 每尊一元 |
| 延年桂哪酒 | 每尊一元 |
| 扶陽種子酒 | 每尊一元 |
| 十全大補丸 | 每尊一元 |
| 扶陽種子丸 | 每尊壹元 |
| 調補氣血露 | 每尊七毛 |
| 珍珠牛髓粉 | 每尊一元 |
| 病後調元粉 | 每尊一元 |
| 補中益氣酒 | 每尊八毛 |

▲肺病類

| | |
|---|---|
| 神效止血丸 | 每尊五毛 |
| 潤肺止咳藥 | 每尊六角 |
| 化痰止咳藥 | 每尊七角 |
| 葆肺哮喘藥 | 每尊五毛 |
| 治吐血藥水 | 每尊五毛 |
| 勞傷咳血藥 | 每尊五毛 |
| 導痰葆肺露 | 每尊八毛 |
| 麥液止咳露 | 每尊壹元 |
| 巴旦杏仁露 | 每尊九毛 |
| 咳嗽化痰丸 | 每尊四毛 |
| 氣喘症薰藥 | 每盒六毛 |
| 平喘薰氣散 | 每匣三毛 |
| 助肺呼吸香膠 | 每匣二元 |
| 平喘養金花 | 每盒一毛 |

▲風濕病類

| | |
|---|---|
| 五洲愈風藥 | 每尊壹元 |
| 風濕立愈藥 | 每尊五毛 |
| 驅風濕搽藥 | 每尊三毛 |
| 骨節酸痛藥 | 每尊八毛 |
| 酒濕內服藥 | 每尊八毛 |
| 風濕骨痛酒 | 每尊八毛 |
| 祕製第壹風氣酒 | 每尊八毛 |
| 筋骨疼痛丸 | 每尊五毛 |
| 酒濕追風丹 | 每尊五毛 |

▲花柳病類

| | |
|---|---|
| 清血解毒海波藥 | 每瓶二元三 |
| 沙士罷禮藥 | 每瓶七毛半 |
| 神效白濁藥 | 每瓶六毛 |
| 下疳消毒藥 | 每瓶三毛 |
| 花柳掃毒藥 | 每瓶八毛 |
| 橫痃消毒膏 | 每盒三毛 |

▲外科病類

| | |
|---|---|
| 濕瘡止水藥 | 每瓶二毛半 |
| 瘰癧未潰藥 | 每瓶三毛 |
| 無名腫毒藥 | 每瓶五毛 |
| 立馬冋疔藥 | 每瓶三毛 |
| 瘡瘍外洗藥 | 每瓶五毛 |
| 爛脚養血藥 | 每瓶四毛 |
| 化毒養陰酒 | 每瓶一元 |
| 湯火泡傷藥 | 每瓶三毛 |
| 大脚瘋靈搽藥 | 每瓶五毛 |
| 內消瘰癧藥 | 每瓶七毛 |
| 鵝掌瘋靈藥膏 | 每盒三毛 |
| 治刺利油膏 | 每盒三毛 |
| 萬應爛脚膏 | 每盒三毛 |
| 湯火泡傷油膏 | 每盒三毛 |
| 外科至寶散 | 每盒二毛半 |

（刺利兩字上以影）

▲皮膚病類

| | |
|---|---|
| 皮蛀外搽藥 | 每瓶四毛半 |
| 消退汗斑藥 | 每瓶二角半 |
| 鷄眼脫根藥 | 每瓶壹毛半 |
| 点面痣神藥 | 每瓶壹毛半 |
| 靈驗風斑藥 | 每瓶五角 |
| 普退雀斑藥 | 每尊三毛 |
| 去濕疥瘡藥 | 每尊五毛 |
| 兩腋狐臭藥粉 | 每尊三毛 |
| 疥瘡去濕膏 | 每匣三毛 |
| 止癢收濕散 | 每匣二毛半 |

▲胃腸肝胆病類

| | |
|---|---|
| 平胃利濕藥 | 每瓶七毛半 |
| 脫肛補虛藥 | 每瓶七毛半 |
| 肝胃氣痛藥 | 每瓶五毛 |
| 立止肚痛藥 | 每尊五毛 |
| 立止水瀉藥 | 每尊六毛 |
| 平肝利氣藥 | 每尊五毛 |
| 痔瘡內服藥 | 大尊五毛 |
| 紅白痢疾藥 | 大尊六毛 |
| 神效膨脹藥 | 每尊五毛 |
| 祕製瀉血藥 | 每尊三毛 |
| 靈驗腸紅丸 | 每尊三毛 |
| 萬應痢疾丸 | 每尊三毛 |

ENG CHOW CO.
104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

雲高華埠　片打街　五洲大藥房啟

---

## ▲廣東各屬新聞▲

### 佛山市年關素描

記者於春假中　乘休刋數日　返佛山度歲　因將當地之急景殘年之市內狀況　補述分錄如下

▲花市蕭條　舊歲各花來源　比之歷屆約少三分之壹　大抵各花販鑒于商塲不景　不敢多購故也　查各花中牡丹幾如鳳毛麟角　大抵因去年天氣太暖　牡丹預先開放淨盡　迨年底時已零落殆盡　至水仙因來貨既少　尙能銷埠外　吊鐘桃梅售至十一時即紛紛降價　甚至每枝一角以下亦願脫手　其價賤爲歷來所僅見　其餘插瓶雜花棄置滿地矣

▲商塲狀況　商人仍依舊曆交收賬項者十之八九　能拾足結賬百不獲一　惟折數找結　雙方均無異言　大抵因世界不景　彼此俱能原諒也　市內各行　除理髮業廿日停工　酒樓茶室則停業五天　如于元旦營業　各件須給雙工　惟各茶樓因該業工會推行新曆元旦日仍照常營業　堪稱難能可貴　其餘各行　均一律休息矣

▲市面治安　軍警維持得力　搶刧案絕少發生　因冬防後各機關派隊澈夜梭巡　宵小無法竊發　在去年多數市民意見　則以商塲冷落　火警定較歷年爲多　幸政府先事預防　嚴密取締　凡購燕梳者　均須登記　一般放火圖利之徒　遂無所施其技　火警之減少　不爲無因　而市內得以寧謐渡過殘年　亦值得告慰之一事

▲交通情形　河面各江輪渡　于臘月廿四日停擺後　大約須俟正月初五六始行復業　照常行駛者　祇來往官山西樵之電船耳　惟英沙各晝舫　由元旦起卽被僱一空　因市民迷信往叠教臨海廟參神者　不因世界而影响　其餘初甲子之平山簡公佛　及大橋頭佛塘冲官廟等　接踵而來　故每艘日價數十元　甚至去年預先定就　可見百業凋殘　神權猶旺　間接受其惠者祇晝舫之榜人耳

▲賭博猖獗　縣屬四區臨海廟　元月內擺設鷄色三軍十二位鯉魚票等　百數十檔　爲害婦孺不鮮　且男女雜沓于風化尤有妨碍　其餘五眼橋之五通廟　樂安墟通濟橋等處均有擺設　但不如臨海廟時日之長　害人之烈耳　日來貼近車站敦厚鄉　亦有開設　賭徒猖獗　可見一斑　去年經縣黨部呈請查禁　乃本年又死灰復燃　望當局注意及之　毋貽害婦孺　至爲首縣之玷也

### 五旬老翁死復甦

江門函　堤西路宜昌店區煥然　伍十餘歲　長園咀鄉人　昨病篤長逝　家人購棺材及治喪等物　詎夜間復甦　旋呼家人取茶止渴　家人以其復生　焚喪物幷退訂棺材云

---

圖新軒印務局

承印中西文件　精製笠巴圖章

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

電話得技利市五五七五

大帮中文活動日期印發售

每只一元二毛五

圖章樣本印備如蒙取閱當卽寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

司理人 林立棠 林翰芳 謹啓

---

榮榮臘味製造廠

全球

價目印便

函索即寄

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

英屬代理

滿地可　都朗度　溫汝辟　卡技利　雷振打　汝利愼　雲高華　域多利　列必治

美洲代理

金山大埠　紐約　羅省技利　屋崙　檀香山　舍路

新招代理利權優給

廠麻多年臘
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

---

雲高華埠　賚來旅館

LOYAL HOTEL
258 PenderSt. E.
Phone Seymonr 2926-0
Vancouver, B. C. Canada

電話詩磨貳九貳六〇

賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同人謹啓

---

紙料文具發客

學校用品　印刷物料

文房四寶　包物紙類

Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St.
Vancouver, B. C.

市蔑地衛臣及烏禮有限公司啓

---

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟葯發客

# 自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水　每罇一元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚掺之定然全愈

花柳鹹疳葯膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛卽止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

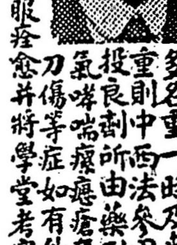
---

林獅臣專醫

跌打刀傷　湯火槍傷
續筋駁骨　雙單蛾頭
瘰癧瘡科　紅白痢症
花柳痔瘡　風痰鶴膝
各種雜症

---

醫學博士李鶴儔傳



本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業復久爲全胞信服特派粤城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若千重則中西法參用究病源着脈論根據實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列〃外埠每罇加郵費

## 汪意廣告

花柳白濁斷根汁每罇沉　立止內傷吐血汁每罇沉　一掃光癬水每罇沉
花柳入骨搜毒汁每盅沉　遠年楊梅疔毒汁每罇沉　立止心痛汁每罇沉
痔疔橫痃芝菓汁每盅沉　急救撞紅瀉痢汁每盅沉　內消痔漏汁每罇沉
立止夜夢遺精丸每罇沉　腎虛陰虧腰痛散每罇沉　三鞭補血汁每盅沉
立消小兒胎毒膏每盒沉　久戰不倦合徽膏每盒沉　立消浸咸疳汁每盅沉
立止小腸氣痛汁每盅沉　婦科經期腹痛丸每罇沉　赤遊瘋丹毒汁每盅沉
跌打還魂止痛丸每只沉　擔傳牙痛葯水每罇沉　立消腫脚汁每盅沉
立愈扯氣斷根丸每罇沉　神效瘰癧內消汁每盅沉　婦科產後肚痛汁每盅沉
化痰降氣止欬丸每罇沉　光明退膜眼葯每罇沉　拔毒瘡科葯膏每盒沉
風濕腫痛癱瘓汁每盅沉　遍身血毒瘡痕汁每盅沉　萬應跌症葯水每罇沉
跌打吊瘀止痛散每服沉　花柳合歡兔毒汁每盅沉　立止頭暈葯水每盅沉
立消出面大痲瘋紅雲血癬汁每料廿元　[illegible]　天下馳名補腦丸每罇沉

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正䱽胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

---

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九

D. Drummond
207 Pender St. E Rear
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929

住家喊線 Fair. 3445Y

比布杭文披露

---

考活旅館

Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

▲減價廣告

本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便幷有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

---

委士大旅店

旅店是旅客之家庭　本旅店之設已有四十餘年。。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當，取租從廉　左邊接近華埠。右邊則近電車總站。。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。。且內邊之陳設盡是摩登化

HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

---

干汝製殮所

本所料理殯葬工作甚爲週致取價極平

T. J. KEARNEY & CO. LTD.
Funeral Directors
802 Broadway West Cor. Willow
Phone Fairmont 3

---

# 中原興雜貨藥材發行

雲高　華埠

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

中國出產鮮美
原辦適合趨時
興起推廣生意
雜貨樣樣俱備
貨品最靚無比
葯質採選正地
材料堪稱精奇
批銷格外克己
發行價甚相宜

（代理）

美國郵船華人客務

喊綫矢磨一九六六

多域　**裕綸德記**　利埠

YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

## 新到

青皮大蕉　新會甜橙
大紅桔果　正沙田柚
雪白茨菇
合時鹹魚油米雜貨大帮到
步僑胞光顧價錢克己請留
意焉

▲講線 E 一六三壹

關祝華謹啟

---

中華國貨

## 天一味母

調味珍品

顏色……白
粉質……鬆
鹽份……少
味感……久

每飯不忘

天一味母廠出品
上海製造廠昆明路發行所芝罘路

總代理雲埠廣萬生••••各埠商店均有代售

---

雲埠　**廣萬生新到**

大宗（絲苗豈粘）米平沽

Kwong Man Sang Co.
236 Pender Street E.
Phone Sey. 5671
Vancouver, B. C.

---

長堤路　廣州市　海珠前

## 月宮旅店廣告

本店經營旅業　侍役招待週到
食宿優美價廉　位臨珠海堤畔
舟車利便交通　四週光線充足
廳房浴室水厠　均屬雅潔異常
陳設壯嚴華麗　誠堪行旅驂停
倘蒙光臨惠顧　無任感激歡迎

僑胞回國如到廣州市游觀請來下榻當特別招待

司理（高錬葉榮）謹啓

---

## 祖國新聞一

## 燕宣段貨運漸有起色

▲當塗河橋工程將竣
▲沿路土產運蕪出口
●京蕪路

屯溪訊　江南鐵路公司建造之京蕪鐵路　開築以來　工程進展甚速　雖經壹月初旬貳十餘日之陰雨　進行不無妨碍　但仍照常工作　並未間斷　現該路舖軌工程　業已到達當塗河岸　材料車輛　日必來往數次　并附掛客車　裝載旅客　由蕪至當　共設三站　已於上旬開始售票　惟因運輸材料關係　尚無準確開行時間　搭客寥寥　當塗河橋工程　刻已完成十分之八　連日晝夜趕造　貳月中旬　當可告竣　該橋完成後　不但可通火車　即京蕪公路往來之汽車　亦將由是經過　可省過渡之困難　至蕪至宣城段通車已歷半載　營業平平　兼之上年皖南各縣　迭遭旱匪爲虐　農村元氣大傷　該路營業　因之大受影響　當貨運開辦之初　業務極爲清淡　該公司除在沿綫各埠　擴大宣傳其負責運輸效能外　復設法予客商以種種便利　最近兩月來貨運日漸起色　宣城水東　灣沚　等地出產之宣紙貢棗米粮等品　均由火車運蕪　轉載出口　屯埠及徽寧一帶之土產　近多經由蕪屯路運至宣城　再由火車裝蕪　日來孫家埠附近之灰山煤炭　亦改由火車運輸　故該路之貨運　已較前發達　上兩月份運費收入　亦漸增多

## 倭寇侵犯察東

▲破壞塘沽協定
▲蠻横進佔沽源
▲現仍積極增兵
▲强驅我軍離察

北京訊　倭寇當局宣稱　察東戰事發生後　倭軍戰死者一人　傷四人　又關東當局一月二拾日發出聲明書　責宋哲元部下之軍官劉某不肯率所部撤離爭辯中之邊區　又據華人方面之報告　則謂事未發前　宋哲元本已下令防軍撤退　但因某種誤會　此項命令未達到前方　日偽據駐京之察哈爾省某委員宣稱　日偽軍不斷猛轟二拾五小時之久　戰事發生於長梁北面某地　即中國認爲察省之壹部份　而關東軍則謂應屬熱河省者　據中國政界聲稱　此次攻擊完全無端挑釁　按上年期關東軍曾要求察省當局撤退所爭區域之華兵　現中日兩方此次在北京談判此事　不意日前日偽軍各千人竟開始攻擊　日寇飛機以炸彈轟炸獨石口　日寇步兵復前

---

雲高　**白羊樓書庄**　華埠

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍　大廉價　八折

目錄印備函索即奉

---

## ▲錦碌達權社廿四年職員

顧問　林德仁
社長　張椿穠　周海
議長　伍于賞　馬本祺
中文書記　梁銓　周卓
西文書記　張椿毓　周開琳
交際　周伯豪
監督　林舉沾　李天常
財政　馬存　林章烈
宣傳科　謝丙南　張椿仕　岑軒轅
李仲聖
調查員　沈桂釗　鄭逢　趙景
顏耀
幹事員　謝洲彥　鄭信　馬生
李九勝
庶務員　何英能　勞本芳　張椿澤
謝纘
議員　梁展如　方奕驂　李逢聖　關興
謝珠彥　謝恩　謝開彥　陳瑞
李浣　蘇英奇　溫作榮　伍發
陳華　梁閣　沈福元　李緒
蔡滉　李棠　劉明　李照
謝沾彥　關崇昌　馬堯　袁長
盧梓芳

---

## ▲二埠達權社

## 鳴謝廿三年經費

李焯偉　天生館各五元　黃碧源三元
本埠致公堂　梁灼南各貳元半
蘇杜儀　周九各二元
高紹均　李天立　吳錦昌　蔣安翹
吳女　余約和　梁永發　黃石安
陳翼耀　葉崇義　梁廷袞　梁灼南
以上各壹元
蔣會可　林三和　余携　譚文廣
李來仟　雷維碩　李業鴻　梁熾伯
以上各五毛
宋華達二毛五

---

## ▲屲巴崙達權社鳴謝

▲廿四年經費

譚子華　陳宜顯　周煥家　各貳元
鄭松昌　林兆光　又鄭松昌　各壹元半
馬宗業　馬宗湖　周永熾　熊福就
馬光揚　馬榮學　陳長惠　又陳如信
林瑞潮　朱逃唐　馬立綏　周彩女士
陳如信　茹桂禎　陳翠娥女士
以上各壹元
許恢遠　梁逸邦　又許恢遠　各九毛

---

## ▲云埠洪門（寔業）部（今年）職員

理財　屲巴崙致公堂
監督　雲埠陳宜談
外交　雲埠蔣安翹　關强
書記　党近埠致公堂
調查　城埠岑永和　林熾
代收租項　雲埠達權書記處
以上職員係由各埠代表選出

---

## △△各欵衣裳大賤賣

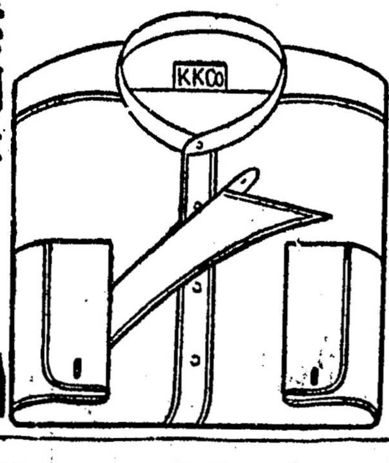
衣裳平賣　低過本價
欲買平貨　請莫錯過

下圖之羊毛搾結衫現每件平沽一元四五

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER B.C.

幼線十足羊毛搾結二元九五
大線兩磅羊毛搾結衫三元二五
靚白竹巾六条二毛半
中國毛巾每三条二毛半
絲織手索每對一毛
絲織襪帶每對一毛半
絲織班帶每条二毛九仙
95羊毛內衫每件一元六五
紅邊黃羊毛衫每件四元六五
蝦肉色羊毛襪每打二元五毛五
十足全羊毛襪四對九毛八仙
羊毛扣絲靚襪三對壹元三五
三磅半全羊毛襪三對九毛五
唐裝毛布褲每兩条九毛五
各欵靚毛布小衫每件七毛五
竹紗反領小衫兩件一元二毛五
柳条靚竹紗小衫兩件一元五五
最靚竹紗小說衫兩件壹元七五
衛生衣兩件一元一毛九仙
蝦肉色內衫兩件一元一毛

平沽目錄印備函索即寄



---

## 元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新米貨到　靚貨價平

新花荳粘　增城絲苗
油糖茶豆　田柚青蕉
粉葛茨菇　橙柑桔菓
鮮栗馬蹄　芋仔蓮藕
土產瓜菜　雜貨蘇杭
山貨瓷噐　葯片丸散
僑胞光顧　感激靡既

（電話）德忌利市五五八三

元發雜貨公司

---

## ▲卡技利達權社十六週年紀念鳴謝

都朗度活吾埠張深祝電
維城達權總社祝詞
黨近致公堂達權社祝詞
屲巴崙致公堂達權社祝詞
宛地胖致公堂達權社祝詞
卡城龔自强祝詞
雲埠致公堂祝詞
二埠致公堂達權社祝詞
企倫打致公堂達權社祝詞
駐滿城　李仁林　李理期　黃金灼　周家烺　譚仕昂
陳西凡　譚俊瑛　譚昌期　岑福星　譚文書
劉景堯　伍于滋　馬光安　譚裔楠　葉遠美
全祝詞
都城達權社洪門体育會祝詞
屲補碌致公堂達權祝電壹封
列必珠埠達權社祝詞
雲埠達權社祝詞
糧哮埠致公堂達權社祝詞
都城振洪聲劇社祝詞
雲城致公堂總辦事處祝詞
吻吔致公堂達權社祝詞
滿城致公堂達權社洪門体育會祝詞

---

## 鳴謝經費

鄭松敬廿元　梁裕昌三元半　廣萬源卡笠三元
張錦活　周汝梅　林勝　何欽　以上各壹元半
雷槐　林長　林勝　馬瑞謬　黃金好女士各一元

---

## 城埠（致公總堂）閱書報社民國廿四年職員

社長　羅超然　林秩五　交際　岑智遠　呂瑞卿
財政　李根　鍾毓華　書記　湯惠予　李振漢
演說科長　林松朋　羅小白　監督　歐陽成　周道金
勸捐員　劉希祝　林鐵耶
科員　岑子昌　鄧子才　馮德權　劉炳松　陳伯維
梁長勝　梁春集　魏來順

---

## ▲（片市魯別）致公堂民國廿四年職員表

名譽會長　陳文職
盟長　馬心廣　心耀
議長　馬維長　周漢權
會長　司徒文任　黃一鳴
書記　黃平　陳二川　西文　陳宜煒　宏公
財政　馬國奕　鄭椿田　管數　周維禎　葉君棟
監督　陳昌　李華　宣傳　陳宜栢　唐照
核數　陳宗餘　黃振瑛　調查　周家柿　周栢
庶務兼催收　薛金葉　羅惠彬
議員　全体會員
駐砵治力埠幹事　路榮　路珍
駐喜盛頓埠幹事　李長煜　議員　全体會員

---

## 華夏　滋精丸

完全國藥・妙方精製・勞傷色傷・諸虛百損・日服八粒・轉弱為强

即使虛不受補者服之・亦可得意想不到之奇效

上海華夏藥房創製
香港發行所皇后大道中三百十九號 HWA HSIA DRUG CO. 319 QUEEN'S RD. C. HONG KONG CHINA

加屬各埠代理處
（城埠）德隆號　（雲埠）元發號　金利源
（雲埠）活生行　廣萬生　合生號　[illegible]
（[illegible]）四盛號　（[illegible]城）[illegible]公司

有味哉！

# 味精

中國上海天厨味精製造公司啟

各埠商店均有發售

---

世界大旅館

設備完美堪稱全埠冠

諸君來往住宿

便知招呼妥當租錢尤合算

每逢車到船到本旅館派有招待員在站迎迓

司理 甄汝明 黃家驟

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

---

**Chantecler**
**CIGARETTE PAPERS**

襯地架梨煙紙．請用襯地架梨煙紙．自後煙仔諸君皆認此爲最佳之煙紙售價並不較他種煙紙爲昂．．．

請試用襯地架利烟紙 大自動重圖式冊紙五仙

---

加拿大 雲高華

# 金利源興記

GIM LEE YUEN LTD.
75 Pender St. E. Phone Sey-899
Vancouver, B. C.

## 新到大帮油米批發

增城十淨絲苗
一號絲苗米
二號絲苗米
新花萱粘米
從化新生油
新到海味雜貨
新到蘇杭葯材
新到菜種瓜仁
行情單印便
函索即奉呈

（接製）藥粉藥丸工精快捷
（代理）著名膏丹丸散

---

## 祖國新聞二

攻獨石口與沽源 有人以戰事詢問北京當道 據稱 未接任何戰事消息云 此次突攻之理由 此間實爲不解． 但華人方面意見 鑒於日僞軍攻擊沽源及獨石口陣線 足證華兵已退出互爭之區域 據察省某委員稱 沽源倭兵已增加約五百人 獨石口先到武裝汽車貳拾輛 後見倍增 此間當局已電黨府請示

據華人方面之報告 謂倭軍炮擊察省邊境之結果 平民及民團死亡者四五拾人 又據可靠之日寇報告 謂日寇軍決停止進攻 以後可望不致再有戰事發生 倭軍將士死亡一百六十二人 受傷壹百六十四人 日寇之報官否認倭軍佔據沽源 察省中日兩軍一月二十三晚六時發生接觸 竟夜戰事未息 第一次日僞軍來攻者約各有壹千人 華軍死抗 卒將之擊退 何應欽在京聞警後 即召宋哲元會商辦法 但結果未有宣布 據所得消息 有日寇機四架 向東柵子投下七彈 其後又炸獨石口及沽源 日寇炮兵復向該地開炮四十响 掩護騎兵隊前進 察省民政廳長秦德純氏 據報倭軍進攻獨石口後 即用電話報告何應欽 但查諸日使館 則謂察省發生戰事一節 尚未接到公式消息 記者後又詢諸武官高橋氏 據答謂察省戰事發生 誠有其事 但華軍一日繼續抵抗 則日寇軍決繼續推進 斷不止於獨石口便算了事云

●歐亞公司

## 新疆航綫辦法

▲公司贊同原則

▲李景樅將飛新

上海信 中聯社云 歐亞航空公司籌備之歐亞航綫 因經新疆省境問題 迄未得該省當局同意 致遷延年餘 尚未實現 中聯社記者 昨晤該公司秘書祝欽璈氏 據悉 擱置已久之歐亞通航 已告解決 蓋祝氏原爲該公司派往新省辦理歐亞通航事宜 駐新年餘 迄無結果 祝氏業於客臘離新返滬 該省邊防督辦盛世才 曾擬定計劃 托其轉達公司當局 先實現滬新通航 並規定上海至哈密段 歸歐亞公司辦理 哈密至塔城 則歸新省自辦 祝氏返滬後 即向公司當局報告 該公司對盛氏此項計劃 原則已表示贊同 業經擬定詳細辦法 電知盛氏 現該公司總經理李景樅氏 業於昨赴贛 一俟盛氏覆電到滬 即行飛新 面晤盛氏 並將簽定合同云

---

# 心田織製造公司

W. Samtien Co 103 Pender St E Vancouver B. C.

▲現整理各色羊毛線 辦 函索即寄

---

# 天（星）（算）命

## 大（羅）（仙）

天地之道。原是陰陽。陰陽之理。無非生尅、氣孛羅計、名曰四餘。日月五星、號爲七政。日月爲陰陽之主。政餘有生尅之情。日月升沉、固分天地於晝夜。諸星生尅、亦關人事之吉凶。大則國家盛衰。小則個人禍福。是以軒轅始誕、飛雷繞樞。神禹初生、流星貫昴。木星降靈於東方朔。昴宿淪精於漢蕭何。金水乃文士之星、李太白詩傳萬古。羅計爲武將之宿、郭汾陽威震千秋。韓愈身宿斗牛。傳說魂騎箕尾。石崇大富、月在白羊。甘羅早貴、日鎮天蝎。五曜聚於東井而劉邦興。黃星見於楚宋而曹操起。祿馬官魁夾命、四餘朝拱、李鴻章破滿清苛例爲宰相而又壽終。金木水土歸垣、一殺雜攻、張作霖由馬賊出身雖富貴而終惡死。凡諸事實。俱在難誣。欲研究者。盍興來乎。

▲算命價格

小批八字壹元 中批星盤五元
加批八字貳元 大批星盤十元
筆金先惠 空函不答

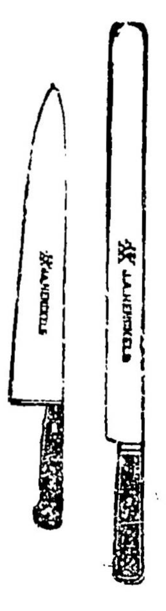
▲寓址云埠瑞英昌

Sui Ying Chong Co.
553 Carrall St. Vancouver, B.C.

---

## ▲明和大鐵行新辦到大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵而至矣剎虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉



Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St.E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 3705

▲電話（詩摩）三七〇九
片打街東門牌一十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

---

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

## ▲雲高華埠佐治大旅館

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠毗鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意

電話（矢磨）貳叁〇

司理人余朋和 鄭福滋同啓

---

# 墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444--26820 10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包及各色餅食貨眞價實久已馳名並在加拿大各大市場埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎

駐點城總公司啓

---

## ▲企倫打致公堂廿四年職員

| | | | |
|---|---|---|---|
| 正會長 | 吳德淑 | 梁廣 | |
| 正議長 | 黃禮儀 | 黃燧梧 | |
| 正中文 | 伍于彩 | 鍾葆恒 | |
| 正理財 | 梁廣 | 李常立 | 黃珍傳 |
| 正交際 | 李常立 | 黃臻賢 | 謝榮 |
| 正監督 | 陳球 | 黃榮安 | 雷宜穩 |
| 宣傳科 | 黃世質 | 馬華甫 | 李坤 |
| 幹事員 | 梁吉 | 陳宜彩 | 黃世裕 |
| 調查員 | 李培 | 馬榮順 | 馬德 |
| 徵收員 | 鄭華杞 | 李祐炯 | 廖作 |
| 核數員 | 黃子燧 | 馮炳 | |
| 庶務員 | 鍾連 | 鍾認 | |
| 評議員 | 全体會員 | | |

---

雲埠

# 華僑酒樓廣告

本樓裝煌陳設清雅廚師精巧侍女優待色辦筵讌隨意炒賣精良麵食日夜茶點

W.K.CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
PHONE:
SEY. 46 TRIN.5821

---

吆哥華

# 活生葯行

專辦祖國參茸玉桂生熟葯材
搜羅環球著名膏丹丸散

代理
德國生殖靈補片
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎丸

大埠 姚樹南 曹統新

WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13,C.

---

# 李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏 寰球唯一皮膚症之聖藥 愈人千萬確有奇效

此膏久已馳名並界來務醫治皮膚濕毒凡一切無名腫毒癒爛疥癩損頭爛面痔瘡濕疹小兒胎毒黃水瘡爛頭腐瘡物吹傷湯火油傷肉傷跌打年爛腳爭症孫數患處當即止癢止癩瘡毒濃膿埋口生肌百發百中應驗如神

定價每盒弍元 外埠加郵費一毛

李天助止癢解毒水 非常靈驗遠近知名

專治皮膚濕滯乾濕癬癩毛腳癬牛皮癬皺粒熱沸無名腫毒週身痕癢搽此藥水殺蟲止癢解毒立刻見功靈效無比

定價每樽壹元 外埠郵費一毛

中外各埠商號均有代理分銷

各埠代理處 雲高華 金利源 廣昌生 活生葯行 祐行公司 廣永隆 金山正埠 永合公司 國舍路 天津公司 參如公司 三藩市 淇口公司 及 中外各埠 百貨公司 各大藥房 均有代理

雲高華代理活生藥行

Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

---

## ▲本店新製各貨出市

白油腸 五花肉 大原鴨
鴨潤腸 臘猪咀 鴨腳包
金銀潤 臘猪頷 臘鴨腎

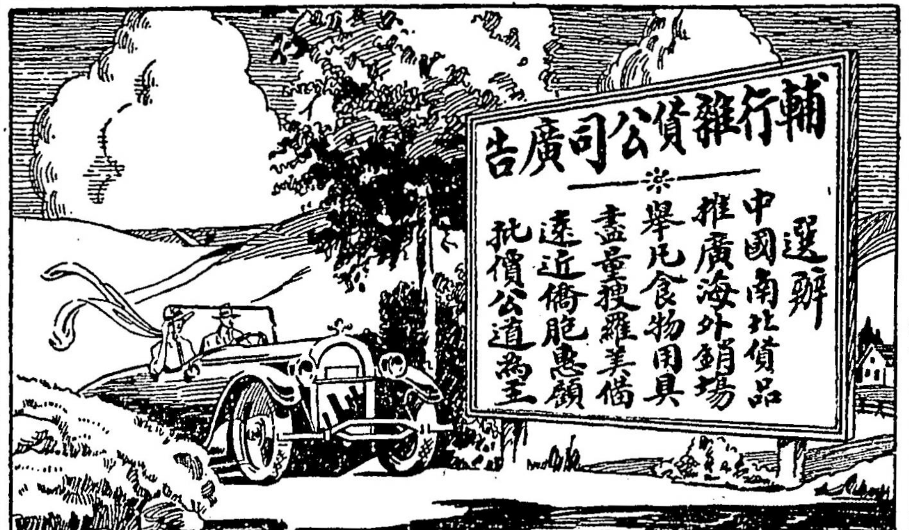
加拿大雲高華

# 金然棧製臘第一家

Kam Yen Jan Co. LIMITED
223 KEEFER ST — VANCOUVER B.C

白鴨庄 晾肉鼓 牛肉脯
鼓鴨片 晾肉餅

---


輔行雜貨公司廣告
選辦中國南北貨品
推廣海外銷場
舉凡食物用具
盡量搜羅美備
遠近僑胞惠顧
批價公道為主

PHONE~SEYMOUR 3440

FOO HUNG CO.
127-129 PENDER ST.EAST VANCOUVER B.C.

---

## ▲萬應拔毒丹

每樽卅六粒一員 半打五員

▲專治各症列下

百毒久年筋骨疼痛
橫弦芒菓疳疔痔漏
心氣鬱痛腹脹不消
粟瘡疥瘡癢如蟲行
小便澀數不通刺痛
清熱血滑臟開胃
食差百物肚痛
撞紅夾色濁症
大便燥結腸痛
男女皆能合服

應驗自由瀉止四点鐘見功欲先防後患與女交媾後立刻吞貳三粒毒從大小便去清免染梅毒之患此是花界中之藥王也

---

林棟臣自製

# 固精益腎丸

包郵費兼稅寄到 C.O.D.不受

Lem Don Sun 102 Elizabeth St. Toronto, Ont.

## 固精益腎丸

▲每元兩五 ▲每磅七元

專治腎家小便多數 大便燥結陽具不舉 手冷脚凍夜夢遺精 陰虛癆咳交戰不耐 久近虛濁膀胱受濕 腰膝軟痛眼花耳鳴 男女合服

## 搽干痔漏膏

每樽壹元五

## 耳聾耳鳴丸

每料十圓 一料見功
半料六圓 二料全愈

▲云埠代理金利源
▲域埠代理珍記號

---

## 朱英三

現寓雲高華埠哥街門牌五貳九號國民党總支部三樓第二號房

電話矢磨八七九爹路(Sey.879L)

---

## ▲宛地牌致公堂民國廿四年職表員

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 會長 | 蔡元隆 | 何春霖 | | |
| 議長 | 張榮有 | 甄賢源 | | |
| 書記 | 曹旺 | 劉惠如 | | |
| 財政 | 彭寬 | 林德緒 | | |
| 外交 | 甄科 | 王益 | 何仲如 | 彭濂 |
| 監督 | 劉華 | 甄豪 | | |
| 催收 | 黃豪 | 甄豪 | | |
| 核數 | 彭龍 | 梁世藩 | | |
| 評議員 | 王木 | 甄祥 | 李礽瀚 | 麥旋 |
| | 甄松 | 李璧 | 麥江源 | 黃啟學 |
| | 胡景賢 | 麥江鐸 | 甄開燧 | 阮泮南 |
| | 梁昌津 | 甄超 | 林安 | 李基象 |
| | 劉乙佑 | 梁鼎 | 甄添 | 甄永彩 |
| | 黃天祐 | 馬保 | 陳琳 | 余鰲 |
| | 余榮禮 | 鄧邦 | 黃金鉗 | 馬本舜 |
| | 朱廣禮 | 林進 | 湯勝 | 麥四 |
| | 區宜 | 梅宗曉 | 周金 | 王廷煥 |
| | 朱濯 | 黃聰 | 林兆 | 李徐 |
| | 林申 | 鄧蒲 | 馬彩 | 吳祿 |

---

## ▲錦碌達權社謝鳴廿三年經費

羅俊焯 蔡想 各貳元
宋時添 一元二毛五
吳英早 李月廼 黃錦 麗生號
黃棠 伍鳳屏女士 以上各一元

# 諧聲

## 小說 荔枝紅（五三）

（黃崑崙）

有頃：銀姑則助連長設席：席既設：納光遂延周大公上座：周大公平日：亦知村人婚嫁：其居首席者爲至尊貴：大公以行輩高：其赴人家喜筵：必得居首席：然今以爲連長尊貴也：其當爲首座者：推讓久之：銀姑則語其翁：謂連長今宴阿翁矣：宜翁首座：而連長居主位也：大公聞之：始忸怩就坐：而又覺不安：比肴核雜陳：則爲城中酒樓所治者：乃甚精美：周大公曾一度赴城中人家喜宴得嘗之耳：深感連長之厚我：周大公本能飲酒：今以連長相勸：亦遂罄無算酌：其與連長亦漸相習矣：惟紅兒雖以納光之勸辭不能飲：其母亦未嘗酒沾唇者：阿林頗思飲：惟礙於其婦：以銀姑平日之御其夫：每當夕必不予以酒：今以銀姑在：遂不敢飲：然以肴佳而酒香：爲之饞涎欲流者：則數目銀姑取進止：而銀姑坐納光之左：阿林則坐其右也：屢目之苟不便：則以中有納光在：納光以阿林之數目其妻：呆態畢露：則知銀姑之不喜其夫：蓋亦有由：不免微笑而甚樂於心：以爲此村豎者：亦何能偶此艷婦：今其當爲我享受耳：然銀姑亦知阿林旨：其數數目之也：爲欲飲耳：則含笑語阿林：今連長延我等：當盡歡：不可以不飲：其視平居不同也：阿林得聞銀姑之言：遂大喜取酒以飲：飲數觥不歇也：連長遂亦觴之：（未完）

## 星命名論（十七）

大羅仙

劉孝標辯命論曰：夫道生萬物：則謂之道：生而無主：謂之自然：自然者物見其然：不知所以然：同焉皆德：不知所以得：鼓動陶鑄：而不爲功：庶類混成：而非其力：生之無亭毒之心：死之無虔劉之志：墜之淵泉非其怒：昇之霄漢非其悅：蕩乎大乎：萬寶以之化：確乎純乎：一作而不易：化而不易：則謂之命：命也者：自天之命也：定於冥兆：終然不變：鬼神莫能預：聖哲不能謀：觸山之力無以抗：倒日之誠弗能感：短則不可緩於寸陰：長則不可急之箭漏：至德未能預：上智所不免：是以放勳之世：浩浩襄陵：天乙之時：焦金流石：文公靈其尾：宣尼絕其量：顏回敗其叢蘭：冉耕歌其芣苢：夷叔斃淑媛之言：子輿困臧倉之訴：聖賢且猶若此：而況庸庸者乎：至乃伍員浮屍於江流：三閭沉骸於湘渚：賈大夫沮志於長沙：馮都尉皓髮於郎署：君山鴻漸：鎩羽儀於高雲：敬通鳳起：摧迅翮於風穴：此豈才不足而行有遺哉：近世有沛國劉獻（旁玉）：與弟進（旁玉）：並一時秀士也：獻（旁玉）則關西孔子：通涉六經：循循善誘：服膺儒行：進（旁玉）則志烈秋霜：心貞昆玉：亭亭高竦：不雜風塵：皆毓德於衡門：並馳聲於天地：而官有微於侍郎：位不登於執戟：相次殂落：宗祀無饗：因斯兩賢以言古：則昔之玉質金相：英髦秀達：皆擯斥於當年：韞奇才而莫用：候草木以共彫：與麋鹿而同死：膏塗平原：骨塡川谷：堙滅而無聞者豈可勝道哉：此則宰衡之與皂隸：容彭之與殤子：猗頓之與黔婁：陽文之與敦治：咸得之於自然：不假力於才智：故曰：死生有命：富貴在天：其斯之謂矣：（未完）

作德．心逸日休．作僞．心勞日拙．「書周官」

## ◎所希望於卡城華僑餐館同業者

（荒江俠）

際茲優勝劣敗之秋：弱肉強食之候：無論任何一民族：其性渙而不羣者：必招人所欺凌：如我們卡城華僑營餐館者：可爲例證矣：其過去之種種：固勿具論：就以最近某某餐館之女傭：因不盡職守：爲東主辭去：事後含恨：反誣以不白之寃：卒罹於莫須有之獄：一波甫平：而別一餐館之同樣事件又相繼而起矣：一而再：再而三：纏綿不已：若地方上之法官：又同氣相通：一若視吾僑如眼中釘：有不拔不快之意：嗚呼：此皆由吾僑之不謀自衛：其性渙而不羣耳：苟若聯合一致：組織有鞏固之團体：又何至有今日耶：徒其令有事者：則徬徨莫知所措：無事者：則各相袖手旁觀：其不爲人所欺凌者幾希：吾僑去國萬里：寄人籬下：有如守戶之犬：拘束由人：若不籌謀以自禦：傷之死之：一任由人：瞻望前途：真不禁爲之戰慄者矣：夫已往之不諫：來者猶可追：亡羊補牢：猶未爲晚：嗣後希願卡城餐館同業者：亟宜聯合起來：從速組織一鞏固之團体：遇事則設法籌謀以應付之：無事則互相交換智識：蓋此不但爲我華僑餐館前途利益計：抑亦團結我華僑之莫大保障也：

## 黎元洪本姓雷

予嘗聞諸湖北友人談及黎元洪微時故事：友人家居黃陂：固與黎公爲比鄰者也：據云：公父實雷：黃陂之巨富也：無子：乃買一貧兒爲嗣：此兒莫知其來歷：孰知四十年後：竟一躍而爲四萬萬人之代表也：後雷某忽自生子：遂厭黎公：公不堪其虐：乃逃之漢口：應募入營：營官問其姓名：以雷對漢口土音讀雷如黎：遂漫書雷爲黎：世多謂公出自世家：父爲參將：實則非是：此安足爲公病哉：民國七年：上海中華新報嘗載斯事：其時黎公尚存：該報直言不諱：而黎公左右見之：以告黎公：彼亦僅一笑置之而已：

## 聯話

吾鄉有塾師：名張惠如　光緒庚子間：因貧乏將其屋宇變賣：遷居時：榜一聯於門云：「窮到老夫應變屋」：「貴爲天子亦遷都」：

## 吟壇

### 國事感懷

羅百長

世事乘除蒼狗變：而今人物盡張松：
升天盡附龍髯上：蠹國嗟崇馬鬣封：
媚敵身甘爲傀儡：殘同性暴作獠兇：
山河破碎心何恝：逐日誅奸意未慵：

其二

社鼠城狐混四力：妒賢如毒却堪傷：
敬塘割地求尸位：秦檜和戎定約章：
麟閣長留壯士恨：燕臺一去客心惶：
憑誰盡執羣奸殲：殺敵搴旗國轉強

## ▲宛城達權社今年職員

| | |
|---|---|
| 社長 | 何春霖　梁世藩 |
| 議長 | 蔡元隆　阮泮南 |
| 文牘 | 劉惠如　張榮有 |
| 財政 | 朱濯　林神安 |
| 西文 | 彭家華　林直挺　林職愼 |
| 監督 | 彭艷南　曹鳳顏 |
| 核數 | 曹旺　梁勝 |
| 庶務 | 黃桃　劉華 |
| 議員 | 李康琪　馬俊壯　黃榮燊　區宜　劉乙佑　陳琳　馬保　甄松　周金 |

加拿大 廣裕隆 雲高華

冬季貨品

靚水仙花
錦盒枝乾
錦盒糖薑
新靚蜜薑
錦盒名茶
男女絲巾
顧繡枱氈
顧繡琴氈
靚手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎
參茸藥材

司理閻棠興啓

PHONE Sey. 9026　KWONG YEE LUNG CO.　PHONE Sey. 9026
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER　B.C.　CANADA

請自捲烟仔請用惡頓公司之幼嫩烟絲使捲烟較易及吸烟香和何不試用一包

貯存卜架紙牌

請用襯地架利煙紙捲惡頓煙絲

▲李珍大旅店
REGENT HOTEL
160 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

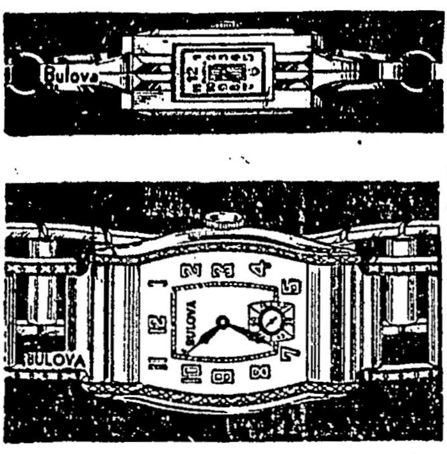
是旅行之最舒暢家庭招呼是極週至極慇懃的地点與華區接近每晚房租由一元起碼

▲表羅製殮公司
（喊線）Highland 15

以最新科學方法製殮：保全永久不變：殯葬尤爲妥當：取價從廉：

S. R. Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.

表羅製殮公司披露



十五粒正寶石
廿四元七毛五

著名布華路公司

最近辦到布路華新欵男女手鏢價錢較前更平可將舊鏢轉換新鏢

十足金葉做便各欵中西首飾

云埠廣珍金舖啓
喊線Sey.8069
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西藥治花柳最爲得法本店常備各種藥品奏效如神又備有經驗藥劑師配製藥方華友光顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

婦女經病白帶　服香港
天壽堂姑嫂丸
免無不育之苦

君你身體如斯虛弱請服
海狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理
總發行　香港　德輔道中

Watsang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

溫哥華代理　活生行　金利源

Gim Lee Yuen
75 Pender St. E.
Vancouver B. C.

加拿大 雲高華 美和棧臘味 海外第一家

本棧牛肉片　最多維他命
味道既香甜　色澤亦光鮮
製法絕精良　選肉更純淨
食之能滋補　令君身強健
海外唯一家　不是上天秤
招商來代理　價錢取到平

滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd
517 Carrall St.　Sey 8703
Vancouver, B. C.

義泰泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

書籍大減價四十五天
由三月一日起至四月十五日止
一律由五折至九折廉售
廉價書籍目錄印備函索即寄
下列雜誌畫報實價發售

| | | | |
|---|---|---|---|
| 良友畫報 | 三毛五 | 大衆畫報 | 三毛 |
| 中華畫報 | 三毛五 | 三民畫刊 | 一毛 |
| 東方雜誌 | 三毫 | 中報月刊 | 三毫 |
| 新寧雜誌 | 毫半 | 台山華僑 | 毫半 |
| 上海申報 | 壹毫 | 香港循環 | 五仙 |
| 英語週刊 | 壹毫 | 美術信箋 | 二毫半 |

| | | |
|---|---|---|
| 選售 | 實驗保腎固精丸 | 壹元 |
| 特效 | 袁製風濕骨痛精 | 壹元 |
| 良葯 | 愛華種子調經丸 | 壹元 |
| 八折 | 愛情媒介金剛粉 | 一元半 |
| 平沽 | 愛華痔瘡膏 | 四毫 |
| | 拔毒萬應楊公膏 | 三毫 |
| | 清血解毒解毒精 | 壹元貳 |

完備書籍目錄藥品目錄函取即寄

美盛金舖舖舖舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元五毛

司理鄧湛隆啓

無上之委市杰酒
新價低廉
打市利時(三星)

舊委市杰酒

十三安沙一元二五
廿五安沙二元二五

卑詩蒸酒有限公司啟

此告白位不是酒局或卑詩省政府登載

本店現辦到
大帮最好最平
新十净净增城絲苗米
新增城絲苗米
新花壹壹占米
油糖雜貨樣樣齊備
僑胞賜顧價極相宜

云埠合生號司事人陳宜顯　鄭厚昶　鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

▲閉結疾永久除止

▲婦人尋獲永遠之醫藥

有婦人來函云「吾曾患閉結極久。。並曾食各種醫藥。。有等藥初時有效。。不久無效。。後每朝食加老陣鹽於茶中。。至今已年餘。。極喜報告食加老陣鹽壹個月之後已再不患閉結。身体又極康健」。加老陣鹽乃清潔內臟之天然藥方。。加老陣之六鹽。。使消[illegible]件暢動。。腸臟遂無致弱全身之廢物結積。。自然不患閉結之疾也。。

（此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.　14

# 廣東新聞

●港澳各界

## 慶祝春節之情形

▲香港　吾國雖廢除夏曆　改用新曆多年　而各地同胞　仍多奉行夏曆者　故每屆夏曆新年　其熱鬧情形　不亞於昔　香港方面　亦不能例外　惟是年元旦前　年宵貨品　雖遍佈市上　情形似甚熱鬧　其實趁熱鬧之人多　而落行者殊少　此殆因不景氣影響所致　故年貨商販　殊難獲利　至元旦日　各家商店均休業　學校　銀行　政府機關等　亦多放假　因是各界多往各處游覽　各小輪船公司　及長途汽車公司　為利便各界起見　特增加輪車行走　又適在此春節期中　有港滬埠際足球大比賽舉行　故前往參觀者　絡繹不絕　長途汽車　一時求過于供　至九龍方面　如宋皇台等古蹟　遊人亦非常之多　又一般迷信男婦　紛往侯王廟參神　香燭冥鏹之屬　無不利市百倍　、是司祝之人　無不大獲厚利　爆竹商店　亦異常暢市　蓋在此數日內　各街爆竹聲　震耳欲聾　此原非世情佳而有所慶　不過一般商戶　多以去歲景况不良　聊以此祝今年轉趨佳運耳

▲澳門（澳函）党府雖經頒行新曆有年　然國人習俗相沿　舊曆仍未能普遍廢除　加以清理賬目　商界多於舊歷歲暮行之　綜上種種　故多新舊兼並　而尤以行舊歷為夥　元旦之前十數日　澳門除各海味紙料店盡量鋪張作大傾銷外　餘如各種沿街擺檔生意　頗形擠擁　如印年咭　磁器　生果　食品　玩具　時花等　以應人們需求　比至除夕　「骰寶」檔滿街滿巷　各行休業有暇　三五成羣　相聚娛樂　景象又另有一番熱鬧　爰將甲戌年歲暮與乙亥年元旦調查所得情况　畧誌如后

（年貨）在元旦之前十數日　澳門各海味　紙料店　盡量鋪張作大傾銷　生意極有可觀　餘如一般販賣年貨小販　沿街設檔　數目殊夥　良以投機生意　一年一次傾銷　雖不景氣彌漫當中　未嘗因而遜昔　年貨之大宗者　推瓜子　甜橙　桔仔　甘蔗　糖環　煎堆　年糕　糖果等

（時花）花販蓋棚在三街會館曠地擺賣時花之花檔　較去年畧減　然價錢則較去年少昂　如蟹爪水仙　往年數角代價可得一件者　今則需一元或超過一元　據花販談　花價較往年昂貴之原因　乃天氣寒暖不齊　弗能測度、太暖恐早開殘謝　不能應時　太冷又老是不開　故不敢多取販賣　又因他處運來時花較少　物鮮價昂　實基於此云

（印咭）澳門咭片傾銷　泰半賴乎各鄉鄉民及各工廠女工　而年來世界不景、農村破產　經濟恐慌　鄉民來澳印咭者幾絕跡　女工亦然　故印咭生意一落千丈　設檔者鑑此　亦因而減少　往昔十月初五街大街等處之咭檔　指不勝屈　今則寥寥可數　往昔生意極旺之咭檔　每日可賺利百數十元者　今則僅得數元　其他更不足問

「骰寶」骰寶一項娛樂　除夕開始擺檔　而直至元月初四日下午十一時收　已成老例　此項娛樂　一年祇一次　人們於休假之暇　多樂於相聚消遣　查今年向政府領取牌照設檔者　約七百餘家　比去年約減壹百家左右云

又訊　舊歷元旦日　澳門總督及各高級軍政長官　向均有蒞臨商會賀年　今年元旦日　督憲不幸丁母憂　弗能躬臨　特派民政廳長巴波沙代表　查是日到會者　除民政廳長巴波沙外　有警察廳長馬剛平　督察長邊度　梳沙　華務局長施多尼　及各高級軍政長官等　由商會主席范潔朋氏及三機關值理招呼入客廳少事憩息　至正午十二時　在二樓禮堂舉行慶祝禮　賓主致詞畢　暢飲香檳而散

## 廣州市今年實行禁娼

廣州市政府　以本市市政日漸進步　為提高婦女地位　及促進市民文明起見　決定今年內實行禁娼　查現在市內妓院已寥寥無幾　花事闌珊　現存者僅陳塘塘魚欄　帶河路顯翻里　河南之義和里　水上之鬼棚尾　東堤海珠等處　花捐收入無多　徒貽市政污點　故決實行完全禁絕　停收花捐　關於禁娼後之妓婦生活問題　亦同時設法解決　或給予工作　以資救濟

## 石印業糾紛近訊

廣州市石印業工人　因請求資方修改協約　發生糾紛　當經市黨部及民政廳召集雙方調處　惟迄無結果　頃查中國珠光明新等五商店工人　自罷工後　資方為強硬應付計　去月曾分赴港澳僱請工人返省開工　惟斯時港澳工人　多有工作　一時未能來省　但目下夏歷新年已過　而港澳商店　仍在年初二日解僱工人　現在此項印刷工人　被開除者甚多　省方石印商店連日派員再赴港澳　搜集失業石印工人來省開工、以為對抗　截至昨九日止　受僱來省之港澳工人　已有廿餘人　現中國珠光等石印商店　已照常開門營業　並為防止罷工工人滋擾計　特呈請公安局飭警保護恢復營業云

◎遺精得救

統新先生鑒前蒙付下遺精丸二両服後其病已失可知先生學術精深異濟世良醫也　陳庭森上
Canton Tea Garden 328 N. Water St. Decatur, Ill.

◎爛脚逢金丹

曹統新先生鑒弟染爛脚症痛甚難行後蒙寄來外治如聖膏二盒貼之立刻止痛行動自如誠金丹也　吳福白
Joe Lee Box 416 Ferriday, La. U.S.A.

◎（恭頌）止痕消粒之妙藥

統新先生鑒弟前染濕毒手脚起粒痕癢非常多用各家藥品毫無功效乃試購貴行之消粒解毒丸及皮膚止癢水一食一搽立刻見功速如仙丹感佩感佩　林榮鏗啓
Lem Wing Tock, Calaveras Cement Co. San Andres, Cal.

◎風濕骨痛遇良醫

啟者本人前患風濕骨痛屢醫罔效後承友人介紹購服曹統新醫生自製風濕骨痛藥丸數瓶照單服之收功極速粗体復元先生活我之德無以為報特登報介紹俾患者知所問津焉
Yee Sing Garden 1 of Summit Canal Zone　巴拿嗎余日勝啟

曹曹曹曹　統新藥行

羅省分行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通訊地址

曹統新偕男達遠精理內外全科咳血花柳白濁疔痔瘡瘰癧結核奇難雜症發售經驗良藥二百餘種各症均備救急良方目錄印便承索即贈僑胞問症取藥壹律歡迎若每次惠顧五元以上者藥價暫收八折

△立止扯氣丸　每打三員半　初起日久無不應效
△止小便刺丸　每両壹圓二毛五　点滴刺痛二両見功
△專止鼻血丸　每両一圓二毛五　遠年初起鼻衄均止
△入骨搜毒丸　每樽壹元搜花柳毒　止骨節痛二樽見功
△牛王消核丸　每両二元不拘何處　起核均合治理
△久咳救肺丸　每両一圓二毛五　久咳成癆服之最宜
△鈞瘀止痛散　每樽壹元五毛　瘀血疼痛敷之即好
△夜夢遺精丸　每両一元二毛五　兼治無夢滑洩二両見功
△咳血吐血丸　每両壹元二五兼治　痰中帶血一二両見功
△大便下血丸　每両一元二毛五　輕者二両重者數両見效
△新久白濁丸　每盒一元二毛五　新久刺否早起封頭均合
△消粒解毒丸　每両一元二毛五　血毒濕毒癬粒食之斷尾
△皮膚止癢水　每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢一搽即好
△外治如聖膏　每盒一員半　爛脚瘡科跌打刀傷均合
△填精補腎丸　每両一員半

統治腎虧陽痿精虛血弱夜尿多腰痛脚凍一二三両收效

## ▲卡技利達權社廿四年職員表

社長　雷家驛　吳讓志
名譽外交　周家職
西文　陳正榮　周來剛　謝德佐
監督　李任榮　鄺南勝
調查　黃道珠　黃福有
催收　馬恒倫　黃惠予
評議員　胡維貫　雷宜鶴　雷槐　余如良　袁振芳　林長　阮華長　阮同旺　龔如明　吳英曉　黃琴章　雷法煖　蔣安杰　勞經曉　吳松長　雷門稷　阮洪　李生
財政　梁裕昌　李東海
中文　鄺修美　黃寶森
議長　余民和　余卓劍
幹事　龔自強　梅巨
庶務　蔡社颺　黃添德
核數　雷儉吾　周拔家
黃如松　司徒秀熾　森世林　雷華鎏　余鴻惠　雷家滄　余毓彪　黃德文　林勝　黃振鴻

加拿大米發行公司
The Canada Rice Sales Co.
343 Railway St.　Vancouver, B. C.

專辦各種中國上等米

▲價錢低廉

上等紅三星嘜絲苗米
壹等絲苗米
上等XXX嘜絲苗米
上等盧鑽石嘜絲苗米
CRM 嘜上等壹粘米
C 嘜二等壹粘米

各種米裝包之輕重均隨顧客之意全加拿大之頭等縫貨發行商俱辦此等商標之米常時新鮮及潔淨

本公司現辦到大帮新造各種絲苗米請早定購聲明何等嘜頭者

歡迎函詢新行情

## ▲企倫打致公堂鳴謝廿三年經費

梁廣二元半　李雲耀貳元
何春初　劉孔順　潘英　司徒尚　梁接　李常立　以上各一元半
黃臻賢　林健　李發彬　伍于彬　林信　陳珠　馬榮順　關柏　吳德淑　潘榮　梁慶韶　呂洪　以上各一元
廖偉治　陳光明　鍾龍　劉維養　鍾連　鍾其　鍾壯　雷宜禮　雷法權　陳國珥　梁才　余力　李培　林強　劉益　陳沾　羅恩　黃勝　關森　梁吉　李祐垌　以上各五毛　李祐櫬四毛五

## ▲錦碌致公堂鳴謝廿二年經費

均和號　李騰芳　各三元
周煥瓊　謝子良　金好女士　以上各二元　林金德壹元半
黃棠　吳應早　麗生號　周爵家　黃傑鑣　雷文　楊早　蔡貫　林勝　伍鳳屏女士　以上各一元
黃作沾　馬光信　梁結　何容信　江聘　林牛　謝恩　何合　陳華　以上各五毛　蔡淈七毛五
黃勝三毛五　梁相二毛五

## ▲穩嗱達權社廿四年職員表

社長　呂就榮　梁明滄
議長　吳莫邇　羅協平
交際　呂澤　劉郁良
監督　劉孔順　呂鰲
會計　羅和　黃樹森　李奕瑞
議員　繆樹榮　呂鴻佑　羅華俊　許栢　梁煥　馬光球　吳肇珍　潘球　黃輝庭　吳泉栢　呂鴻鈞　梁觀　呂湛統　呂生　呂成有　陳崧　潘英
書記　何春初　馬衢庭
財政　羅梓良　何春初
調查　羅倫　梁成
庶務　劉寶珊　馬康
暗市党埠幹事　梁日昇　鍾驄